

# PERASHA NITZABIM

12.09.2015  
28 ELUL 5775

# 436

# Pajad David

Boletín semanal sobre la Parashá

ת"סג

## LOS IEHUDÍM SOMOS GARANTES UNOS POR OTROS

Rabbi David Pinto Chlita

*“Están ustedes parados hoy, todos frente a HaShem vuestro Di-s, cabecillas, tribus, ancianos y policías; Todos los hombres de Israel, vuestros hijos y mujeres, el peregrino que está dentro de tu campamento, desde el leñador y hasta el aguatero” (Debarim 29:9-10)*

El Zohar Hakadosh explica que este versículo hace alusión al día del juicio de Rosh Hashaná, sobre el cual decimos en las plegarias del gran día “Hoy fue creado el mundo y en este día se paran para ser juzgadas todas las criaturas” Moshe Rabenu quiso indicarnos y enseñarnos que así como en esos momentos estuvieron parados frente a él, escuchando la orden de HaShem, del mismo modo debemos pararnos frente a HaShem el día de Rosh Hashaná frente al Rey del mundo para ser juzgados por todos nuestros actos. ¿Y por qué HaShem eligió el día de Rosh Hashaná para juzgarnos? Es porque justamente en este día fue creado el hombre y en el mismo le insufló el espíritu de vida, es por eso que es en este día, hace un balance para saber si se justificaba crear al ser humano, o Di-s libre hubiese sido mejor que no lo hubiese hecho, si sigue las indicaciones o no? Explican que eso que decimos en la Tefilá hoy fue creado el universo, pero en realidad lo que fue creado es el hombre ¿Por qué entonces no decimos “Hoy fue creado el ser humano”? podemos responder esta pregunta, si entendemos que el principal sentido de la creación es en función a la persona, significa que con su creación cobró sentido todo el universo. Nos queda claro entonces cuán grande es la responsabilidad que llevamos sobre nuestros hombros, por y para nosotros fue creado el universo y de nosotros depende su continuidad. Y cuando lo pensamos comprendemos que debemos mejorar y corregir nuestras acciones apegándonos al camino de HaShem. Recuerdo que cuando visitamos la tumba de Rabbi Baruj de Mezivodz Zia”a, quien está enterrado junto al Sagrado Baal Shem Tov. Vi allí un libro “Ohel Israel” escrito por el Admur de Apta Ztz”l, donde formulaba la siguiente pregunta –Esta escrito están “ustedes todos” hoy frente a HaShem Cabecillas ... y así continua detallando el versículo a personas de todas las clases y tipos de niveles sociales, económicos y laborales. ¿Y para que los detalla en particular si al decir ustedes todos ya todos están incluidos? El da una respuesta en su libro pero quisiera yo agregar otra más, Moshé quiso indicarles a los hijos de Israel que aunque somos una comunidad, compuesta por una amplia sociedad de personas, deben saber que esa sociedad en realidad está compuesta por personas de distintas características y cualidades. Algunos son más importantes y otros menos algunos con riquezas y otros con pobreza, algunos con poder y otros dominados, pero a pesar de

esas diferencias tan drásticas, todos deben sentir el compromiso irrefutable de ser uno garante por el otro. Como está escrito ustedes están parados hoy “Todos” y la hermandad de garantía mutua, es únicamente cuando todos se respetan a pesar de ser distintos o diferentes. Y cuando el rico no se enorgullece de su dinero o el sabio de sus conocimientos. Solamente de esta manera puede forjar una unión sincera. Solamente una nación que puede convivir en paz, amor y unión a pesar de las diferencias, se llama un pueblo de garantía mutua. Donde quien mas tiene sabe que debe responder por su hermano que le falta, y si HaShem a él le dio, tienen el compromiso en pos de los demás. Y cuando HaShem ve que sus hijos no se enorgullecen unos sobre los otros, rápidamente los inscribe y sella para una vida buena y de paz, ya dijeron nuestros sabios –el mayor y único recipiente para contener las bendiciones, es solo “la paz” ya que con paz y la unión se consigue la dicha y amor en nuestro pueblo aumentando los tesoros de los manantiales de la abundancia.

Para la justicia de las personas, solo se juzga a quienes sufren alguna acusación en su contra, más quien no tiene querellantes, no tiene por qué ser juzgado. En la justicia de HaShem las cosas no son así, todos somos juzgados, los correctos y los corruptos, el peor de los pecadores o quienes viven aferrados a la Torá. Por esta realidad muchas veces los justos terminan recibiendo sufrimientos, por deudas o faltas de los demás, o por algún error de la comunidad. A esto se refirieron los sabios cuando nos dijeron “No te confíes, hasta el día de la muerte” nadie puede confiarse porque aunque nunca haya pecado, su condición de garante lo compromete por cosas que hicieron otros. O quien sabe dentro de su corazón hubo un sentimiento de orgullo, y HaShem con los Tzadikim es extremadamente exigente, hasta el grosor del pelo. No se puede decir –Yo estoy cumplido y a salvo, porque ya estudie bastante, no me queda nada por hacer. Ya dijo Rabbi Israel Salanter Ztz”l mientras hay vida se debe seguir haciendo, y lo graficó con la conocida frase “Mientras la vela arda aún se puede seguir trabajando y corregir” así es la vida del Iehudi mientras el alma está viva se puede sumar; Y el trabajo del Tzadik es elevarse y además las Neshamot en espiritualidad. Ya dijo el Rey Shelomo (kohalet 7:20) “No hay Tzadik en la tierra, que haya hecho solo el bien sin haber pecado, quien tiene vida debe tener en el corazón la voluntad de elevarse y elevar en espiritualidad a los demás. Y la paz es el recipiente que contiene todas las bendiciones.

Netzor Leshonjá

Por qué solo a él

Si alguien se niega a brindar, una ayuda está prohibido, reclamarle diciendo, por qué a fulano si lo ayudaste, él mismo me lo contó. Ya que la persona en cuestión podría enojarse por haberlo contado.



Publicación

HEVRAT PINTO

Bajo la supervisión de  
Rabbi David Hanania  
Pinto Shlita

32, rue du Plateau  
75019 PARIS  
FRANCE

Tel : +331 4803 5389  
Fax : +331 4206 0033  
www.hevratpinto.org  
hevratpinto@aol.com

Editor-in-Chief:  
Hanania Soussan

### La salvación de HaShem llega en un parpadear

En uno de mis viajes a los Estados Unidos, un hombre me conto como fue que hizo Teshubá. Así fue su relato: -Yo me dedicaba a bienes raíces y a los negocios inmobiliarios, me iba muy bien y tenía un muy buen pasar; De pronto las cosas comenzaron a cambiar, y muy rápidamente la economía dio un vuelco abrupto y yo perdí todo, en pocos meses pase de ser millonario, a un pobre arruinado. Justamente en esos momentos tan difíciles, tuve la dicha y oportunidad de encontrar el camino de la Torá, eso me dio la seguridad de que HaShem me sacaría de esa difícil situación. Lo más complejo en esos momentos era poder resistir las críticas y reclamos de mi mujer, ella aún estaba muy alejada y distante del camino de la Torá, y su fe en HaShem era muy débil. Vivía reclamando y diciendo “Así ya no se puede vivir, nuestra situación es catastrófica, no podemos ni siquiera afrontar la cuota escolar de nuestros hijos, si no haces algo, muy pronto terminaran sin escuela, todavía debemos el crédito que tomamos por nuestra casa, en el banco cada vez se debe más, y así, se pasaba los días sufriendo y llorando. Había llegado Rosh Hashaná y no teníamos nada para poner sobre la mesa, recuerdo como me senté y comencé a rezar diciendo, “HaShem por favor haz conmigo un nuevo contrato en este año que comienza, yo me comprometo a renovar mi compromiso con la Torá y las Mitzvot, pero te pido que nos demuestres a mí y a mi familia, que nunca nos abandonaste y que solo Tu gobiernas y manejas el mundo, así fueron mis plegarias. Pasó Rosh Hashaná, y al día siguiente durante el ayuno (el día 3 de Tishre se ayuna por la muerte trágica de Guedalia) mi esposa muy enojada comenzó a gritarme, fijate como estamos y tú sigues encerrado en tu fe al punto de ayunar un día entero, se me hacía imposible poder resistir tanto reclamo, me levante y me fui a la calle, allí comencé nuevamente a rezar diciendo, “Sálvame, demuestra que Ti nada te detiene, y cuando tú lo deseas poder salvar a quien quieras de la pobreza. Aún estaba rezando y de pronto, aparece un conocido amigo a quien no veía hacía ya mucho tiempo, me preguntó a que me estaba dedicando, le conté del negocio inmobiliario y de la crisis que estaba atravesando. Al escuchar mi relato me dijo –“Quiero proponerte un negocio, tengo un edificio en tal calle, si logras venderlo en una semana te daré tu comisión más un premio extra de mucho dinero, yo sabía que no era posible vender aquel edificio, pero no perdía nada con intentarlo, unas horas más tarde y de manera casi milagrosa me encontré con otro conocido, y de forma absolutamente casual me cuenta que hace ya mucho que está tratando de dar con el dueño del edificio de la calle tal, exactamente aquel que debía vender. Yo no podía creer lo que estaba sucediendo, pero era real, al día siguiente la operación se concretó y a partir de ese momento mis cosas comenzaron a cambiar para bien. Mi esposa que fue testigo de todo lo nos ocurrió, comenzó a creer, su fe crecía día a día y estaba segura que todo fue gracias a las plegarias. La familia comenzó a partir de entonces a cumplir y respetar todas las Mitzvot, e incluso el hombre empezó a estudiar varias horas al día Torá. Esa es nuestra historia termino diciendo muy feliz aquel señor, seguro que con Tefilot la salvación de HaShem puede llegar en un cerrar y abrir de ojos.

### Caminos de vida tomados del libro Anshé Emuná

Hace algunos años, durante la Hilulá que se realiza en Mogador Marruecos por el Tzadik Rabbí Jaim Pinto Hagadol Zia”a, nuestro Maestro Guía y Rabino Rabbí David Hanania Pinto Shlita tuvo un sueño revelador, pero no hizo comentario alguno al respecto, hasta la noche de Rosh Hashaná. Entonces durante su discurso habló reiterativamente sobre Iosef Hatzadik, la gente de su comunidad no sabía por qué Rabbí David Shlita, eligió hablar de Iosef, pero todo quedó aclarado apenas terminó Rosh Hashaná. Aquel año, las perversas células terroristas perpetraron un duro atentado en la tumba de Iosef Hatzadik, lugar donde estaban rezando decenas de personas en el sagrado día de Rosh Hashaná.

Seguro que, aquel sueño le fue revelado a Rabbí David para que con sus palabras incentive a que la comunidad recapacitara en Teshubá y para que al invocar a Iosef, su mérito despierte en el cielo protección frente a la amenaza de los enemigos, para los Iehudim que llegaron a rezar allí donde descansan sus restos.

### “Están ustedes parados hoy” (Debarim 29:9)

Hay cinco días en el año que debemos estar especialmente atentos y preparados. Los dos días de Rosh Hashaná día del juicio, Iom Kipur día del perdón, Hoshaná Rabbá cuando se sellan los veredictos, y Shemini Atzeret – octavo día de Sucot momento que entregan los papeles en el tribunal.

Y el Ben Ish Jai encontró en este versículo una señal sobre estos cinco días, aquí dice “Están parados hoy” y está escrito “Haiom – hoy” pero si se separa la palabra “Ha – Iom” indica He=5 Iom=días, los cinco días que debemos estar firmes frente a HaShem.

### “Que si oirás la voz de HaShem tu Di-s, para cuidar sus Mitzvot y leyes” (Debarim 30:10)

Rabbenu Elazar Azkari Ztz”l en el libro “Jaredim” escribe que el cumplimiento de las Mitzvot son para HaShem como un regalo u ofrenda. Por eso es que se debe ser extremadamente cuidadoso de entregar nuestro regalo bello y bien presentado, tal como lo haríamos con un Rey de carne y hueso, por temor a que rechazare nuestro presente o peor aún que se enoje por ser un regalo indigno y termine arrojándolo a los perros.

Como dice en el Zohar, cuando los Iehudim hacían correctamente las cosas entonces veían sobre el altar la figura de un león, pero si no estaban bien la figura que veían era un perro.

Debemos saber que los pecados ensucian el alma de las personas, y las convierten en inaceptables frente a HaShem y los ángeles, pero ya lo dice el profeta Ishaiá, límpiense y quítense el mal de sobre ustedes. Ensañando el camino de la Teshubá, la cual embellece a las personas haciéndolas dignas para pararse y estar frente al creador, revirtiendo incluso aquellos pecados que antes ensuciaban, en cosas bellas y positivas dignas de llevar frente a HaShem.

### “Que muy próximas están de ti en tu boca y tu corazón, para que las hagas” (Debarim 30:14)

Rabbenu Bejaye, escribe que hay tres dimensiones de Mitzvot, las que se realizan con la palabra, por ejemplo estudiar Torá, hacer Kidush o Habdalá. Las Mitzvot del corazón, por ejemplo amar a HaShem, confiar en Él, y temerle. Y las Mitzvot de acción como ponerse los Tefilin vestir el Talit etc.

Y las tres están mencionadas en este versículo, como dice: “En tu boca y tu corazón, para que las hagas.

## Haftará

### “Alegrar me alegraré en ella” (Ishaiá 61:10)

Esta es la séptima y última Haftará de consuelo que se lee desde el 9 de Av hasta Rosh Hashana.

## שבת הארץ

### Shemitá el séptimo año y sus leyes

En la publicación de la última semana, hemos detallado el tiempo de exterminar de cuatro especies de frutos que quedaron en las casas luego de que ya en los campos se agotaron; los higos, los dátiles, las uvas y las aceitunas. El resto de los frutos dado que hay dudas sobre cuando es el tiempo correcto de hacerlo, se los debe declarar abandonados, hasta estar seguros de que ya ha pasado el tiempo, de exterminarlos y recién luego readquirirlos.



Uno de los más bellos regalos que HaShem les dio a sus creados, son los días del mes de Elul, Rosh Hashaná, los diez días de Teshubá, el día de Kipur, momentos en los cuales la persona, tiene la oportunidad, de anular los malos decretos, y revertir su situación por completo, quien sabe alguien tendría sentenciado alguna cosa negativa y durante estos días uno puede convertir esas cosas malas en buenas y dulces.

¿Pero acaso es posible y tan sencillo revertir aquellas cosas negativas en buenas y positivas? Sorprendentemente la respuesta es “sí se puede”, nuestros Sabios de bendita memoria ya nos dieron el modo de hacerlo y nos revelaron cual es el secreto más efectivo para conseguir que los peores decretos se reviertan. Quien quiera acceder al más dulce y menos doloroso de los sufrimientos, alcanza con aceptar y recibir las humillaciones o momentos de vergüenza, con tranquilidad y amor, y si supiera cuantos sufrimientos y dolores se ahorra con esto, debería salir a cantar y bailar por las calles de alegría.

El Kabalista Rabbí Moshe Cordobero Zia”a escribe al respecto en su libro “Tomer Deborah” y dice: los mejores Isurim (sufrimientos de expiación) son aquellos que no afectan o impiden a la persona poder seguir cumpliendo todas las Mitzvot, por ejemplo la enfermedad Di-s nos libre o la falta de sustento u otra cosa que lo afecte imposibilitándole cumplir debidamente con las Mitzvot, el mejor de todos los sufrimientos es cuando no humillan o acusan injustamente, esas cosas no afectan en lo más mínimo nuestra posibilidad de seguir con nuestro servicio a HaShem, ese tipo de sufrimientos deberían ser recibidos con alegría.

Una de las situaciones más dolorosas e indignantes es cuando nos acusan injustamente y no podemos demostrar nuestra inocencia, es muy difícil saber que somos inocentes y que los demás no lo saben o creen otra cosa, pero con la fe en HaShem podemos estar tranquilos Él sí sabe la verdad y eso debería ser suficiente para tranquilizar nuestra conciencia. Pero no solo eso, pasar por esa situación es tener el premio de saber que muchos malos decretos se han anulado y la posibilidad de poder pedir lo que el corazón desee y seguro que HaShem lo concederá.

### Un momento de bendición

La siguiente historia con el Jafetz jaim Ztz”l muestra, como cuando uno sabe callar ante una acusación injusta puede conseguir que le concedan del cielo eso que su corazón pida.

Resulta que el Jafetz jaim Ztz”l, además de su plena dedicación al estudio de Torá y su compromiso con la comunidad, se ocupaba de hacer y vender libros, con eso hacia algunas monedas para su sustento, pero su principal objetivo no era comercial, él se preocupaba de que todos puedan tener libros para estudiar Torá. Pero su trabajo no era sencillo, pasaba largas semanas recorriendo pueblos y aldeas, además como su voluntad era brindarles a todos la posibilidad de tener libros de Torá, la mayoría de clientes eran a crédito, él entregaba los libros y anotaba en una libreta la deuda, y luego en el próximo viaje, iba cobrando lo anotado. Una vez paso por la ciudad de Drohitzin, allí un hombre llamado Mordejai Laib Hacoheh, le compro libros, pagando la totalidad del valor, además este hombre, tenía por costumbre nunca dejar deudas; Pero algo extraño pasó, en el siguiente viaje del Jafetz Jaim, se acercó un mensajero a la casa del señor Mordejai, reclamándole un dinero de deuda, el hombre primero negó la deuda, pero volvieron con la libreta del Jafetz jaim donde decía claramente que el Sr. Mordejai Hacoheh, había comprado libros en tal fecha dejando pendiente de pago cierta cantidad de dinero, sin protestar el hombre entrego la suma en cuestión. Unos días más tarde, se aclararon las cosas, resulta que en el mismo pueblo vivía otro hombre llamado Mordejai Hacoheh, quien realmente era el deudor, y no este Mordejai Laib, al enterarse el Jafetz Jaim, fue personalmente a disculparse con Mordejai Laib, por el malentendido y el mal momento vivido. Y lo bendijo diciendo que por el mérito de no haber reaccionado ante la injusticia que HaShem te bendiga con larga vida. El señor Mordejai Laib vivió hasta los 96 años gozando siempre de buena salud, y de una familia bella y numerosa.

Y el concepto de bendecir o pedir en esos momentos, ya tiene antecedentes en la historia de nuestro pueblo, con Jana la madre de

Shemuel el profeta, ella llegó al sagrado Bet Hamikdash para, pedir un hijo (era estéril) sus plegarias eran silenciosas apenas si murmuraba, entonces Elí el Cohen creyó que ella estaba ebria y dijo “Hasta cuando se embriagaran”, ella le explicó muy avergonzada que su actitud no era a causa del vino, en ese momento Elí vio su humillación y la bendijo para que pueda tener hijos, y así fue al año siguiente Jana ya era madre. Por eso si alguna vez se nos presenta esa oportunidad y alguien nos avergüenza, lo mejor que podemos hacer es pedirle que nos bendiga, seguro que esa bendición será concedida.

## De Las Enseñanzas De Nuestro Maestro Rabbí David Hananiá Pinto Shlita

### Solo los que prepararon un mirador, podrán ver al Rey

“Están ustedes parados hoy, todos frente a HaShem vuestro Di-s, cabecillas, tribus, ancianos y policías; Todos los hombres de Israel, vuestros hijos y mujeres, el peregrino que está dentro de tu campamento, desde el leñador y hasta el aguatero” (Debarim 29:9)

Dice el Zohar Hakadosh que este versículo, “Están parados hoy” hace referencia al día de Rosh Hashaná, día en el cual se creó el mundo y son juzgadas todas las criaturas que hay en él. Y como en esta Perashá dice que toda la comunidad sin distinción de estatus social, importancia o cargo estuvieron frente a Moshé, desde los líderes y cabecillas, hasta los trabajadores más simples. Del mismo, modo el día de Rosh Hashaná todos debemos presentarnos frente a HaShem, para ser juzgados. Y nos surge la pregunta, todos nos presentamos ¿Pero quién es el que está más cerca del Rey? Recuerdo de mi niñez cuando el Rey de Marruecos salía a las calles, todos dejaban sus hogares para ver a su majestad, pero no todos tenían la suerte de poder ver su rostro tan de cerca, solamente quienes se prepararon y se esforzaron, arreglando, un mirador varios días antes tuvieron la suerte de ver a su majestad de frente, salvando las distancias lo mismo ocurre con HaShem, solo quienes trabajaron arduamente durante los días previos al gran juicio pueden estar frente y cerca de HaShem el Rey de los Reyes. Y es por eso que el Creador con su infinita misericordia nos dio días especiales para expiar nuestros pecados y limpiarnos de todos nuestros pecados y faltas, desde el comienzo de Elul, días en los cuales HaShem se acerca a su pueblo para escucharlos y perdonarlos, como está dicho en el versículo (Ishaihu 55:6) “Búsquenlo a HaShem cuando lo puedan encontrar, llámenlo cuando lo tengan cerca” quienes son inteligentes saben aprovechar estos valiosos días para acercarse al gran Rey. Es lo que se conoce también del conocido acróstico “E-I-U-I” “Ani ledodi, Vedodí Lí – yo para mi querido y mi querido para mí” cuando uno se acerca a su amado “HaShem” entonces su amado también se le acerca” siendo ese el mejor para volver en Teshubá.

Pero no siempre es tan fácil, el mes de Elul llega apenas luego de las vacaciones (en el hemisferio norte) y las personas difícilmente puedan concentrarse en la Teshubá mientras todavía tienen en sus memorias y pensamientos las vacaciones recién vividas. Algo similar he escrito sobre el 9 de Av fecha en la que debemos solamente estar atentos a la angustia y tristeza por la destrucción del sagrado Templo, pero en lugar de ello las personas están preocupadas por las vacaciones próximas a venir.

La solución para este problema es muy simple, apelar a la conducta del Rey David, quien dijo “Tengo presente a HaShem frente a mí siempre” sin importar si es antes o después de las vacaciones, en el mes de Av o en el mes de Elul. Siempre es el tiempo de estar junto al Rey de los Reyes. Y así como un Rey o un príncipe nunca puede dejar su condición de lado, del mismo modo nosotros “Príncipes de la realeza e hijos del Rey” debemos estar constantemente a la altura de nuestro nivel. Y la responsabilidad de una conducta intachable todo el tiempo. Estando en nuestras casas o fuera de ellas, en tiempos de rutina o mientras estamos de vacaciones. Y si vivimos así, cuando llegue el día del gran juicio seremos los que tendrán el mérito de estar cerca y frente a HaShem, sintiendo la importancia y seriedad del gran día.